



Student's name and surname:

Imię i nazwisko studenta

Student's ID number:

Nr indeksu

Confirmation of receipt/ Potwierdzenie odbioru

**THE PROGRAM OF THE SUMMER VOCATIONAL TRAINING  
FOR STUDENTS OF THE 2<sup>ND</sup> YEAR OF THE 6MD  
PROGRAM AT THE FACULTY OF MEDICINE OF THE  
MEDICAL UNIVERSITY OF LODZ**

**PROGRAM PRAKTYK WAKACYJNYCH DLA STUDENTÓW  
II ROKU PROGRAMU 6-LETNIEGO 6MD NA WYDZIALE  
LEKARSKIM UNIWERSYTETU MEDYCZNEGO W ŁODZI**

**I. Vocational training organization**

1. Summer training is obligatory, lasts for 4 weeks (120 hours) and includes training in the field of:

- **Outpatient Healthcare, Family Medicine (90 hrs) – 3 ECTS,**
- **Emergency Aid (30 hrs) – 1 ECTS.**

2. The student should work 6-hour duties for all shifts; the number of night duties cannot be more than three per week.

3. The training must be conducted according to the program presented below.

4. The training must be credited with a grade.

Each of the above listed trainings must be credited with ECTS points.

**5. Credit with a grade, confirmed by the head of the clinic or other authorized person, will be recorded in the SUMMER TRAINING CHART on the basis of the student's attendance and skills acquired.**

6. Student absence during the program may only be justified by a medical certificate. Illness longer than 1 week will result in the program being extended by an appropriate period.

7. Upon the completion of the training, the Student's Summer Training Chart must be submitted to the Dean's Office before the end of the summer retake session.

**II. Aims and objectives of the vocational training program in the field of OUTPATIENT HEALTHCARE, FAMILY MEDICINE**

**Acquaintance with:**

- the scope of activities of a primary care physician (POZ),

**I. Organizacja praktyk**

1. Praktyki wakacyjne są obowiązkowe i trwają 4 tygodnie (120 godzin) w zakresie:

- **lecznictwo otwarte, lekarz rodzinny (90 godzin) – 3 ECTS,**
- **pomoc doraźna (30 godzin) 1 - ECTS.**

2. Praktyki odbywają się w wymiarze 6 godzin na jednej zmianie – liczba zmian nocnych nie może być większa niż 3 na tydzień.

3. Praktyki odbywają się według zasad przedstawionych poniżej.

4. Zaliczenie praktyk kończy się wystawieniem oceny. Zaliczenie każdej z powyższych praktyk daje punkty ECTS.

**5. Zaliczenie praktyk potwierdza w niniejszej karcie praktyk kierownik/ordynator oddziału lub osoba przez niego upoważniona na podstawie obecności i nabytych umiejętności.**

6. Nieobecność studenta w czasie praktyk może być usprawiedliwiona jedynie usprawiedliwieniem lekarskim. Nieobecność dłuższa niż jeden tydzień oznacza wydłużenie czasu praktyk o odpowiedni okres nieobecności.

7. Po zakończeniu praktyk student zobowiązany jest dostarczyć kartę praktyk do dziekanatu studiów w języku angielskim przed końcem letniej sesji poprawkowej

**II. Cele i zadania szkolenia praktycznego w zakresie: LECZNICTWO OTWARTE, LEKARZ RODZINNY**

**Zapoznanie się:**

- z zakresem działalności lekarza podstawowej opieki zdrowotnej (POZ),



Student's name and surname:

Imię i nazwisko studenta

Student's ID number:

Nr indeksu

Confirmation of receipt/ Potwierdzenie odbioru

- the process of care for a sick and a healthy patient within POZ, including preventive measures,
- the process of coordinated provision of health services by POZ staff (doctor, nurse, midwife, coordinator),
- principles of referring patients to specialist care, hospital and rehabilitation treatment.

### **Learning outcomes**

#### **After the training completion, the student:**

- knows the scope of activities of a primary health care physician,
- knows the rules of prevention and care for an adult and a child (vaccination calendar, balance sheets, patronage),
- understands the importance of verbal and non-verbal communication in the process of communicating with patients and the concept of trust,
- understands the functioning of medical institutions and the social role of a physician,
- understands the role of the family in the treatment process,
- knows the principles of motivating patients towards health-promoting behaviors and informing about unfavorable prognosis,
- knows the rules of observing the doctor-patient confidentiality, keeping medical records, criminal, civil and professional liability of a physician and observes them during the training,
- knows the principles of health promotion, their objectives and main guidelines, with particular emphasis on the knowledge of the role of the elements of a healthy lifestyle,
- knows the rules of nutrition for healthy and sick children / adults, including natural feeding, preventive vaccinations and keeping a child's health check, and follows their implementation in the daily practice of a family doctor,
- knows the course and symptoms of the aging process and the principles of comprehensive geriatric assessment and interdisciplinary care for an elderly patient
- knows the causes and basic differences of most common diseases of the elderly and the rules of conduct in basic geriatric syndromes.

- z procesem opieki nad pacjentem chorym i zdrowym w ramach POZ z uwzględnieniem działań profilaktycznych,
- z procesem skoordynowanego udzielania świadczeń zdrowotnych przez personel POZ (lekarz, pielęgniarka, położna, koordynator),
- zasadami kierowania pacjentów do opieki specjalistycznej, leczenia szpitalnego i rehabilitacyjnego.

### **Efekty kształcenia**

#### **Po ukończeniu praktyk student:**

- zna zakres działalności lekarza POZ
- zna zasady profilaktyki i opieki nad osobą dorosłą i dzieckiem (kalendarz szczepień, bilanse, patronaże),
- rozumie znaczenie komunikacji werbalnej i niewerbalnej w procesie komunikowania się z pacjentami oraz pojęcia zaufania,
- rozumie funkcjonowanie instytucji medycznych oraz społeczną rolę lekarza,
- rozumie rolę rodziny w procesie leczenia,
- zna zasady motywowania pacjentów do zachowań prozdrowotnych i informowania o niepomysłnym rokowaniu,
- zna zasady przestrzegania tajemnicy lekarskiej, prowadzenia dokumentacji medycznej, odpowiedzialności karnej, cywilnej i zawodowej lekarza i przestrzega ich w trakcie odbywania praktyk
- zna zasady promocji zdrowia, jej zadania i główne kierunki działania, ze szczególnym uwzględnieniem znajomości roli elementów zdrowego stylu życia
- zna zasady żywienia dzieci/dorosłych zdrowych i chorych, w tym karmienia naturalnego, szczepień ochronnych i prowadzenia bilansu zdrowia dziecka i śledzi ich wdrażanie w codziennej praktyce lekarza rodzinnego
- zna przebieg i objawy procesu starzenia się oraz zasady całościowej oceny geriatrycznej i opieki interdyscyplinarnej w odniesieniu do pacjenta w podeszłym wieku
- zna przyczyny i podstawowe odrębności w najczęstszych chorobach występujących u osób starszych oraz zasady postępowania w podstawowych zespołach geriatrycznych

Student's name and surname:

Imię i nazwisko studenta

Student's ID number:

Nr indeksu

Confirmation of receipt/ Potwierdzenie odbioru

**Under supervision, the student is able to:**

- conduct a conversation and an interview with an adult patient, a child and a family using the technique of active listening and expressing empathy, as well as talk with the patient about their life situation,
- provide advice on compliance with therapeutic recommendations and a healthy lifestyle,
- conduct a full and targeted physical examination of an adult patient and of a child of any age,
- conduct a health checkup,
- in the process of therapeutic procedure take into account the patient's subjective needs and expectations resulting from socio-cultural factors,
- recognize the signs of anti-health and self-destructive behaviors and respond to them accordingly,
- choose a treatment that minimizes the social consequences for the patient,
- build an atmosphere of trust throughout the diagnostic and treatment process,
- qualify the patient for home and hospital treatment,
- plan specialist consultations,
- interpret laboratory tests and identify causes of deviations,
- qualify the patient for vaccinations,
- keep the patient's medical records.

**The student acquires basic competences in the following areas:**

- establishing and maintaining a deep and respectful contact with the patient, as well as showing understanding for the worldview and cultural differences;
- being guided by the best interests of the patient;
- observing the doctor-patient confidentiality and patients' rights;
- taking care of the patient based on ethical principles, with the awareness of social conditions and limitations resulting from the disease;
- encourage health-promoting behaviors;
- the ability to recognize their own limitations and one of constant self-improvement and self-learning

**Student potrafi wykonać pod nadzorem:**

- przeprowadzić rozmowę i wywiad z pacjentem dorosłym, dzieckiem i rodziną z zastosowaniem techniki aktywnego słuchania i wyrażania empatii, a także rozmawiać z pacjentem o jego sytuacji życiowej,
- udzielić porady w kwestii przestrzegania zaleceń terapeutycznych i prozdrowotnego trybu życia,
- przeprowadzić pełne i ukierunkowane badanie fizykalne pacjenta dorosłego i dziecka w każdym wieku,
- przeprowadzić badanie bilansowe,
- uwzględniać w procesie postępowania terapeutycznego subiektywne potrzeby
- i oczekiwania pacjenta wynikające z uwarunkowań społeczno-kulturowych;
- dostrzegać oznaki zachowań antyzdrowotnych i autodestrukcyjnych oraz właściwie
- na nie reagować;
- wybierać takie leczenie, które minimalizuje konsekwencje społeczne dla pacjenta;
- budować atmosferę zaufania podczas całego procesu diagnostycznego i leczenia;
- zakwalifikować pacjenta do leczenia domowego i szpitalnego,
- planować konsultacje specjalistyczne,
- interpretować badania laboratoryjne i identyfikować przyczyny odchyleń,
- kwalifikować pacjenta do szczepień,
- prowadzić dokumentację medyczną pacjenta.

**Student nabywa podstawowych kompetencji w zakresie:**

- nawiązania i utrzymania głębokiego oraz pełnego szacunku kontaktu z pacjentem, a także okazywania zrozumienia dla różnic światopoglądowych i kulturowych;
- kierowania się dobrem pacjenta;
- przestrzegania tajemnicy lekarskiej i praw pacjenta;
- podejmowania działań wobec pacjenta w oparciu o zasady etyczne, ze świadomością
- społecznych uwarunkowań i ograniczeń wynikających z choroby;
- propagowania zachowań prozdrowotnych
- posiada umiejętności rozpoznawania własnych ograniczeń oraz stałego dokształcania się.



**Summer Training Chart/ Karta Praktyk**  
**Academic year/ Rok akademicki 2024/2025**

Student's name and surname:

Imię i nazwisko studenta

Student's ID number:

Nr indeksu

Confirmation of receipt/ Potwierdzenie odbioru

**Agreement of the medical facility to conduct student summer training  
in compliance with the program**

*Zgoda placówki medycznej na realizację praktyk studenckich zgodnie z programem*

.....  
(Clinic stamp)

*pieczętka oddziału / placówki*

.....  
(Signature and personal stamp)

*pieczętka imienna*

**I certify the completion of summer vocational training in the field of OUTPATIENT HEALTHCARE, FAMILY  
MEDICINE according to the program presented above in**

Poświadczam odbycie praktyki w zakresie LECZNICTWA OTWARTEGO, LEKARZ RODZINNY z programem przedstawionym powyżej w

.....  
(Name of the clinic, address, city, country) / (Nazwa kliniki, adres, miasto, kraj)

in the period from.....to....., number of hours .....,

(dd/mm/yyyy)

(dd/mm/yyyy)

w okresie od ... do ..., w liczbie godzin ...

grade \*.....

*ocena ...*

.....  
(Clinic stamp)

*pieczętka oddziału / placówki*

.....  
(Signature and personal stamp)

*pieczętka imienna*

**\* the grade must be awarded according to the following grading system:**

*5.0 - excellent, 4.5 - very good, 4.0 - good, 3.5 - satisfactory, 3.0 - sufficient, 2.0 - failed*

**\* ocena wystawiona zgodnie z poniższym systemem oceniania:** 5.0 - bardzo dobry, 4.5 - ponad dobry, 4.0 - good, 3.5 - dość dobry, 3.0 - dostateczny, 2.0 - niedostateczny

**\*\*TO BE FILLED BY THE DEAN'S OFFICE\*\***

**\*\* UZUPEŁNIA PRACOWNIK DZIEKANATU\*\***

**I hereby credit the Summer Training completion - number of ECTS points obtained:**

**OUTPATIENT HEALTHCARE, FAMILY MEDICINE – 3 points.**

Niniejszym potwierdzam ukończenie praktyk wakacyjnych - liczba uzyskanych punktów ECTS:  
LECZNICTWO OTWARTE, LEKARZ RODZINNY – 3 punkty.

.....  
(MUL's Head of Training stamp and signature)

(podpis i pieczętka Kierownika praktyk UMED)

**Administrative Center for Studies in English**

90-647 Lodz | 1 Hallera Square

tel. +48 42 272 50 57

e-mail: [deans.office@umed.lodz.pl](mailto:deans.office@umed.lodz.pl)

[www.umed.lodz.pl](http://www.umed.lodz.pl) | <http://www.study.med.umed.pl>

<https://studymed.umed.pl/current-students/studies/summer-training/>